



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



G-BOOK 2

Европейските тийнейджъри като читатели и творци в полово- позитивни разкази

Церемония по награждаване

www.g-book.eu



Проектът е реализиран с финансовата подкрепа на Национален фонд „Култура“ по програма „Програма целево финансово подпомагане на проекти, финансирани от програма „Творческа Европа“





MeTRA



УНИВЕРСИТЕТ В БОЛОНЯ, ИТАЛИЯ

www.unibo.it

През есента на 2021 г. ученици от избрани средни училища във Форли написаха кратки разкази по време на семинари, водени от италианските писатели на юношеска литература Джулиана Фачини и Алис Келър. През следващите месеци тези текстове бяха оценявани от техническо и популярно жури. Първият беше съставен от членове на MeTRA, писатели и издатели на литература за юноши, а вторият – от студенти трети курс от специалност „Антропология, пол и комуникация“ (бакалавърска степен по межкултурна и езикова медиация, Университет на Болоня, кампус Форли). Отличеният текст „Имало едно време едно силно момиче“ е написан от Летиция Асортти от Средно училище „Катерина Сфорца“ и се фокусира върху проблемите на сексизма и расизма. Наградата беше връчена на церемония във Форли в края на май 2022 г., заедно с другите две истории, получили най-много гласове – „Цигулар с футболни обувки“ и „Скок за равенство“. На церемонията присъстваха ученици от три класа, които участваха в уъркшоповете по писане, два от гимназията „Катерина Сфорца“ и един от Средното училище „Пиетро Зангери“.

По време на церемонията професионални говорители и актриса прочетоха гореспоменатите истории. MMP Web TV, уеб телевизията на Университет на Болоня, кампус Форли, отрази новините и интервюира проф. Роберта Педерзоли, член на група MeTRA, която предостави информация за проектите на G-BOOK.





УНИВЕРСИТЕТ СОРБОНА ПАРИЖ, ФРАНЦИЯ

www.univ-paris13.fr

След семинарите по писане, проведени от ученици от средните училища Жан Вилар и Роджър-Мартин дю Гард, придружени от авторите Джеси Магана, Емили Нотерис и Мария Поблете, журито на G-BOOK се събра през пролетта на 2022 г., за да избере текст сред шесте предложения. В крайна сметка текст номер 3 „Хана мечтае да ходи на училище“ беше избран да бъде преведен и разпространен на всички езици на европейските партньори. Изборът беше особено труден от качеството и разнообразието на предложените текстове. Творбите, написани от учениците, представиха предизвикателствата на проекта и показаха голяма чувствителност и участие в предизвикателствата, породени от дискриминацията по отношение на пола и извън него: текстовете не само говорят за неравенствата между момичета и момчета, но също така и за расизъм, липофобия, ислямфобия, със забележителна осведоменост за текущите политически и обществени проблеми във Франция.



Церемонията по награждаването се състоя на 24 юни 2022 г. в библиотеката Анни Ерно във Вилтанус. Тя събра класовете на учениците, участвали в проекта, и даде началото на четенето на текстовете от съответния автор в

амфитеатъра на медийната библиотека. Церемонията беше заснета и завърши с обявяването на избраната творба, но най-вече със символичното подаряване на авторска диплома на всеки ученик, както и книги, написани от авторите, участвали в работилниците, G-BOOK лакомства и печатни брошури, съдържащи всички разкази. Тези брошури, както и селекция от около десет книги на тема G-BOOK, бяха предложени на документационните центрове на участващите средни училища, за да бъдат предоставени на учениците. Книжката с текстовете също ще се съхранява в колекцията „Livres au trésor“ на библиотеката на Université Sorbonne Paris Nord.

Церемонията, която се проведе в топла и приятелска атмосфера, беше последвана от посещението на кампуса на Вилтанус от студентите, като по този начин представляваше за тях първи контакт с академичния свят и курсовете, предлагани от USPN.

Чрез тези семинари и тази церемония фондът Livres au Trésor и изследователските и университетски преподавателски дейности на USPN са поставени в услуга на заобикалящата територия и общество в полза на един по-приобщаващ и свободен свят. В по-широк план именно университетът и проектът G-BOOK повишават осведомеността по тези теми и важни социални въпроси на европейско, университетско и местно ниво.

Бихме искали да благодарим на нашите колеги от медийната библиотека Анни Ерно, които ни приеха в своите помещения, помагайки тази церемония да бъде богато и напълно успешно преживяване.





УНИВЕРСИТЕТ ВЪВ ВИГО, ИСПАНИЯ

www.uvigo.es

Дейностите по проекта G-BOOK 2 са в ход. Конкурсът за кратки разкази приключи, което означава, че вече има победител. Д-р Рузика Кенфел и д-р Перейра Родригес, съответно координатор и член на проекта, участваха в церемония по награждаването, която се състоя миналата събота, 30 април, в Biblioteca Municipal de Gondomar, където пуснаха спечелилата история. „През екрана“ от Уксиа Ламейро Фернандес и Мартин Рей Алварес получи най-високата оценка от професионалното жури. Бяха раздадени награди на победителите, а всички участници в конкурса получиха няколко подаръка, включително копие от печелившата история заедно с нейния превод на английски език.





ГРАДСКА БИБЛИОТЕКА НА ЛЮБЛЯНА, СЛОВЕНИЯ

www.mklj.si/en

След семинарите по творческо писане с известната словенска писателка и редакторка Гая Кос, учениците от основното училище Stranje се включиха в конкурс за писане на разкази и получихме 34 разказа. Журито избра победител – „Слънчогледите“ на Брина Осолник. Това е история за момиче, което поради болестта си прекарва част от детството си в болница. Там тя се сприятелява с възрастен мъж и тяхното приятелство прави времето им в болницата по-поносимо.

През есента на 2022 г. организирахме церемония по награждаване в училището, на която всички ученици, които участваха, получиха диплома и значки и стикери с логото, създадено от тях на уъркшопи с известния словенски илюстратор Иван Митревски. Победителят в конкурса за писане на кратки разкази, Брина Осолник, също получи книга от библиографията на G-BOOK, а ние дарихме малка колекция от книги на тема G-BOOK на училищната библиотека, достъпна за всички ученици и учители от основното училище Stranje. Церемонията завърши с четене на словенската спечелила история, както и с четене на ирландската спечелила история като въведение към семинарите за визуално разказване на истории, които планираме, където словенските ученици ще илюстрират ирландската история.

Печелившите истории на всички участващи страни ще бъдат достъпни в публикация и онлайн. Ще ви изпратим повече информация за това в следващия бюлетин.





РЕГИОНАЛНА БИБЛИОТЕКА „ПЕТКО Р. СЛАВЕЙКОВ“, ВЕЛИКО ТЪРНЕВО, БЪЛГАРИЯ

www.libraryvt.com

На 15 юни 2022 г. в читалнята на Регионална библиотека „Петко Р. Славейков“ се проведе награждаването в конкурса „Моето семейство – най-важното и ценно в тези времена“.

Всяко дете получи грамота за участието си, за да бъде насърчено да продължи да твори и участва и в други литературни конкурси в бъдеще.

- Трета награда журито присъди на Розанна Мишева.
- Втора награда бе присъдена за разказа на Магдалена Тодорова.
- Победител стана Виктория Любенова.

Гост по време на награждаването беше поетесата и драматург Магда Борисова.





ДЪБЛИНСКИ ГРАДСКИ УНИВЕРСИТЕТ, ИРЛАНДИЯ

www.dcu.ie



Саадх Лангбърг (Donabate Community College, Co. Dublin) получава сертификат от своя учител по английски, г-жа Ашлинг Клири, за своя награден кратък разказ със заглавие *Неозаглавен*.



Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union



В книгите има място за всички!



For more information:

g-book@dipintra.it

<https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/projects/ce-project-details/#project/616773-CREA-1-2020-1-IT-CULT-COOP1>

<https://ec.europa.eu/programmes/creative-europe/projects/ce-project-details/#project/583894-CREA-1-2017-1-IT-CULT-COOP1>

Social media:    